

PHỤ LỤC II
BIỂU CAM KẾT CỦA BRU-NÂY

**(Bản dịch không chính thức của Vụ Chính sách thương mại đa biên,
Bộ Công Thương)**

*Bản dịch này chuyển từ bản dịch Phụ lục của TPP, với các chú thích về nội dung tạm hoãn trong CPTPP (theo TTWTO-VCCI)

PHỤ LỤC 2

BRUNEI DURASSALAM

1.Ngành:	Tất cả các các ngành
Nghĩa vụ	Đối xử quốc gia (Điều 9.4 và Điều 10.3)
Liên quan:	Yêu cầu thực hiện (Điều 9.9) Quản lý cấp cao và Hội đồng quản trị (Điều 9.10) Tiếp cận thị trường (Điều 10.5) Sự hiện diện địa phương (Điều 10.6)
Mô tả:	Đầu tư và dịch vụ thương mại qua biên giới 1. Brunei Darussalam có quyền áp dụng hoặc duy trì bất kỳ biện pháp liên quan đến việc tư nhân hóa, hợp tác hóa, thương mại hóa hoặc thoái vốn của tài sản chính phủ, các tổ chức hoặc cơ quan bao gồm, nhưng không giới hạn, những điều sau đây: (a) hạn chế về quyền sở hữu tài sản; (b) chuyển giao hoặc chuyển nhượng vốn chủ sở hữu hoặc tài sản của họ; (c) các quyền của nhà đầu tư nước ngoài hoặc đầu tư để kiểm soát tài sản của họ; và (d) quốc tịch của quản lý cấp cao hoặc các thành

viên ban giám đốc.

2. Những trường hợp trên chỉ xảy ra với những lần chuyển giao hoặc thanh lý quyền lợi ban đầu.

Brunei Darussalam không có quyền này đối với những lần chuyển giao hoặc thanh lý quyền lợi tiếp theo.

3. Để chắc chắn hơn,

(a), Brunei Darussalam chuyển nhượng hoặc thanh lý quyền lợi trong một doanh nghiệp nhà nước hiện có cho một doanh nghiệp nhà nước khác, việc chuyển nhượng sẽ không được coi là chuyển giao ban đầu hoặc chuyển nhượng lợi ích cho các mục đích của đoạn trước đó ; và

(b) Brunei Darussalam chuyển giao hoặc chuyển nhượng quyền lợi trong một doanh nghiệp nhà nước hiện có trong nhiều giai đoạn, Những thông tin trước đó sẽ được áp dụng riêng biệt cho từng giai đoạn như vậy.

2.Ngành: Tất cả các ngành
Nghĩa vụ Đối xử quốc gia (Điều 9.4)
Liên quan Đối xử tối huệ quốc (Điều 9.5)

Mô tả: Đầu tư

Brunei Darussalam có quyền áp dụng hoặc duy trì bất kỳ biện pháp liên quan đến tất cả các giao dịch đất đai khác với tầng lớp nhân dân phải được sự phê duyệt và chấp thuận bởi Hội đồng , bao gồm nhưng không giới hạn:

1. quyền sở hữu đất, cho thuê đất;
2. Các điều kiện sở hữu đất; và
3. sắp xếp đối ứng về quyền sở hữu và / hoặc cho thuê tài sản ngoại giao.

3.Ngành: Tất cả các ngành
Nghĩa vụ liên quan: Đối xử tối huệ quốc (Điều 9.5 và Điều 10.4)

Mô tả: Đầu tư và dịch vụ thương mại qua biên giới

Brunei Darussalam có quyền áp dụng hoặc duy trì bất kỳ biện pháp đối xử đặc biệt :

1. với các quốc gia trong bất kỳ thỏa thuận quốc tế song phương hoặc đa phương có hiệu lực hoặc đã ký trước ngày có hiệu lực của Hiệp định này;
2. với các nước thành viên ASEAN trong bất kỳ thỏa thuận mở nào của ASEAN với sự tham gia của bất kỳ nước thành viên ASEAN, có hiệu lực hoặc ký kết sau ngày có hiệu lực của Hiệp định này;
3. với các quốc gia trong bất kỳ thỏa thuận quốc tế có hiệu lực hoặc ký kết sau ngày có hiệu lực của Hiệp định này liên quan đến:

(i) dịch vụ hàng không; và

(ii) Hàng hải và Cảng quan trọng.

4. Ngành: Tất cả các ngành
Nghĩa vụ liên quan: Tiếp cận thị trường (Điều 10.5)
Mô tả: Đầu tư và dịch vụ thương mại qua biên giới

Brunei Darussalam có quyền áp dụng hoặc duy trì bất kỳ biện pháp đối với việc cung cấp dịch vụ bằng sự hiện diện của người tự nhiên, bao gồm cả về tổng số người nước ngoài được làm việc trong các ngành, tuân theo các quy định của Chương 12 (Nhập cảnh tạm thời cho người kinh doanh), và theo một cách phù hợp với nghĩa vụ của Brunei Darussalam theo Điều XVI của Hiệp định chung về Thương mại Dịch vụ (GATS).

5. Ngành: Thủy sản và các dịch vụ kèm theo
Nghĩa vụ liên quan: Đối xử quốc gia (Điều 9.4 và Điều 10.3)
Đối xử tối huệ quốc (Điều 9.5 và Điều 10.4)

Mô tả: Đầu tư và dịch vụ thương mại qua biên giới

Brunei Darussalam có quyền áp dụng hoặc duy trì bất kỳ biện pháp liên quan đến thủy sản và các dịch vụ liên quan đến hoạt động nghề cá trong lãnh thổ của Brunei, bao gồm cả vùng đặc quyền kinh tế của Brunei, bao gồm nhưng không giới hạn:

1. bất kỳ đối xử đặc biệt cho công dân nước ngoài do việc áp dụng dụng hỗ trợ của các cam kết liên quan đến hoạt động thủy sản tận thu; và
2. đảm bảo sự sẵn có và tính bền vững của nguồn lợi thủy sản.

6. Ngành: Khai thác gỗ
Nghĩa vụ liên quan: Đối xử quốc gia (Điều 9.4)

Mô tả: Đầu tư

Brunei Darussalam có quyền áp dụng hoặc duy trì bất kỳ biện pháp liên quan đến hoạt động khai thác gỗ.

7. Ngành: Cát silica
Nghĩa vụ liên quan: Đối xử quốc gia (Điều 9.4)
Yêu cầu thực hiện (Điều 9.9)

Mô tả: Đầu tư

Brunei Darussalam có quyền áp dụng hoặc duy trì bất kỳ biện pháp liên quan đến việc thương mại hóa, các hoạt động liên quan đến cát silica, khoáng sản bao gồm cả khai thác mỏ, khai thác đá, sản xuất và xuất khẩu các khoáng sản .

8. Ngành:	Dầu khí
Nghĩa vụ liên quan:	Đối xử tối huệ quốc (Điều 9.5)
Mô tả:	Đầu tư

1. Brunei Darussalam không có quy chế, quy định hiện hành hoặc biện pháp tương tự khác để uỷ quyền ưu đãi cho nhà đầu tư của một Bên khác hoặc các khoản đầu tư của họ so với các nhà đầu tư của Bên khác, hoặc nhà đầu tư của phi đảng, hoặc các khoản đầu tư của họ.

2. Đối với việc tạo ra hoặc đưa vào Hiệp định khai thác dầu khí việc thăm dò, khai thác, phát triển, và các quyền sản xuất xăng dầu trên lãnh thổ của Brunei Darussalam, và thỏa thuận tài sản thế chấp, Brunei Darussalam có quyền tiếp tục thực hiện theo quyết định để phù hợp với các nhà đầu tư của Bên hoặc việc đối xử các khoản đầu tư của họ ít thuận lợi hơn so với những gì nó xứng đáng, trong những hoàn cảnh như thế, để các nhà đầu tư của Bên khác, hoặc nhà đầu tư của phi Đảng, hoặc các khoản đầu tư của họ, ngoại trừ:

(a) Brunei Darussalam sẽ không chấp nhận bất kỳ đạo luật, quy định hoặc biện pháp tương tự khác mà các nhà đầu tư uỷ thác theo các Bên khác hoặc các khoản đầu tư của họ ít được đối xử thuận lợi hơn những gì nó xứng đáng ;trong những hoàn cảnh như thế, để các nhà đầu tư của Bên khác, hoặc nhà đầu tư của bất kỳ phi Đảng, hoặc đầu tư của

họ.

(b) Brunei Darussalam sẽ chấp nhận các nhà đầu tư của Bên khác hoặc việc đối xử với sự đầu tư ít thiện chí hơn những gì nó xứng đáng, trong những hoàn cảnh như thế, để các nhà đầu tư của Bên khác, hoặc của bất kỳ phi đảng, hoặc các khoản đầu tư của họ, dưới bất kỳ thỏa thuận quốc tế song phương hoặc đa phương có hiệu lực hoặc được ký kết sau ngày có hiệu lực của Hiệp định này.

3. Các thuật ngữ "Hiệp định khai thác dầu khí", "thỏa thuận tài sản thế chấp" và "dầu khí" được sử dụng trong tài liệu này sẽ có các nghĩa gán cho họ theo Đạo Luật.

Biện pháp hiện hành:

Luật Khai thác mỏ dầu khí (. Chương 44, sửa đổi 2002) (đã được sửa đổi theo từng thời điểm) ("Đạo luật")

Quy định Công ty Dầu khí Quốc gia Brunei Sendirian Berhad năm 2002 (được sửa đổi theo từng thời điểm)

Luật Dầu khí (Pipe-Lines) (Chương 45, sửa đổi. 1984) (đã được sửa đổi theo từng thời điểm)

Hướng dẫn và biện pháp hành chính.

9. Ngành: Than
Nghĩa vụ liên quan: Đối xử quốc gia (Điều 9.4 và Điều 10.3)
Đối xử tối huệ quốc (Điều 9.5)
Yêu cầu hiệu suất (Điều 9.9)
Quản lý cấp cao và Hội đồng quản trị (Điều 9.10)

Biện pháp hiện có:

Mô tả: Đầu tư và dịch vụ thương mại qua biên giới

1. Theo khoản 2, Brunei Darussalam có quyền áp dụng hoặc duy trì bất kỳ biện pháp liên quan đến việc thăm dò, khai thác, phát triển, sản xuất và trữ lượng than ở Brunei Darussalam.
2. Trong trường hợp Brunei Darussalam xác định rằng đó là lợi ích quốc gia của mình để cho phép các quốc gia và doanh nghiệp nước ngoài thăm dò, khai thác, phát triển, sản xuất và trữ lượng than, Sự hành chế này sẽ không áp dụng đối với các quản lý cấp cao và Hội đồng quản trị nghĩa vụ. Tuy nhiên, đối với các nghĩa vụ liên quan, Brunei Darussalam có quyền áp dụng và duy trì bất kỳ biện pháp:
 - (a) liên quan đến việc tạo ra hoặc đưa vào các hợp đồng thăm dò, khai thác, phát triển, và các quyền sản xuất than trong lãnh thổ Brunei Darussalam.Về vấn đề này, Brunei Darussalam có thể:

(i) thực hiện để phù hợp các nhà đầu tư của Bên

khác, hoặc các khoản đầu tư của họ ít thuận lợi hơn những gì nó xứng đáng, trong những hoàn cảnh như thế, để các nhà đầu tư của Bên khác, hoặc của bất kỳ phi Đảng, hoặc các khoản đầu tư của họ, ngoại trừ:

Brunei Darussalam sẽ không chấp nhận bất kỳ đạo luật hay quy định mà uỷ quyền theo các nhà đầu tư của Bên khác, hoặc đối xử các khoản đầu tư của họ ít thiện chí hơn những gì nó xứng đáng, trong những hoàn cảnh như thế, để các nhà đầu tư của Bên nào, hoặc của bất kỳ phi đảng, hoặc các khoản đầu tư của họ, và; Brunei Darussalam sẽ chấp nhận các nhà đầu tư của Bên khác, hoặc các khoản đầu tư của họ, ít thuận lợi hơn, trong những hoàn cảnh như thế, để các nhà đầu tư của Bên khác, hoặc của bất kỳ phi đảng, hoặc các khoản đầu tư của họ, dưới bất kỳ thỏa thuận quốc tế song phương hoặc đa phương có hiệu lực hoặc được ký kết sau ngày có hiệu lực của Hiệp định này; và

(ii) yêu cầu nhà đầu tư của Bên khác, hoặc sự đầu tư của họ vào việc thăm dò, khai thác, phát triển, sản xuất và dự trữ than đá để tạo thành một liên doanh hoặc sự thỏa thuận tương tự với một doanh nghiệp Brunei. Tuy nhiên, một nhà đầu tư của Bên khác, hoặc đầu tư của họ, có trách nhiệm, yêu cầu, được phép nắm giữ phần lớn vốn góp trong liên doanh hoặc thỏa thuận tương tự. Brunei

Darussalam có thể yêu cầu như một điều kiện hợp đồng đó, trong thời gian thăm dò, phát triển, tất cả các chi phí có liên quan đối với lợi ích tham gia tối đa của các doanh nghiệp Brunei sẽ do các đối tác là nhà đầu tư của một Bên khác chi trả. Do đó, khi thời hạn quyền lợi kết thúc các doanh nghiệp Brunei sẽ chịu chi phí của các hoạt động trong tương lai theo tỷ lệ lợi ích tham gia của mình trong hợp đồng; và có thể yêu cầu như một điều kiện hợp đồng mà một doanh nghiệp Brunei có thể tham gia hoặc tăng lãi suất tham gia, trong liên doanh hoặc thỏa thuận tương tự khi xảy ra sự kiện quy định; và

(b) yêu cầu các doanh nghiệp nước ngoài đóng vai trò là các nhà khai thác trong việc thăm dò, khai thác, phát triển và sản xuất than đá:

(i) cung cấp một lượng than và / hoặc các dẫn xuất của nó tại Brunei Darussalam cho việc sử dụng nội địa ("nghĩa vụ cung cấp trong nước") như được nêu trong hợp đồng, với điều kiện là biện pháp như vậy ít hạn chế hơn so với các yêu cầu quy định tại Phụ lục I - 27; và

(ii) trừ khi có thể được ủy quyền của Brunei Darussalam, mua các dịch vụ được liệt kê trong Phụ lục I - A Phụ lục I - 28 hoặc từ nước Brunei, doanh nghiệp, hoặc công dân nước ngoài hoặc doanh nghiệp theo hợp đồng, với điều kiện là họ là công dân Brunei hay các doanh nghiệp cung cấp dịch vụ khác.

3. Bất kỳ biện pháp không phù hợp nào đã áp dụng hoặc duy trì ~~sau khi ký Hiệp định này~~ liên quan đến tiểu mục 2 (a) (ii) và tiểu mục 2 (b) trên đây sẽ được coi là một biện pháp không phù hợp hiện tại và chịu các khoản 1, 5, 6 và 7 của Điều 9.11 (Các biện pháp phi Tuân) của Hiệp định.

*(Nội dung này được tạm hoãn trong CPTPP)

Như là kết quả của việc tạm đình chỉ, các Bên thống nhất rằng cụm “sau khi ký Hiệp định này” sẽ được hiểu là sau khi Hiệp định này có hiệu lực đối với Bru-nây Đa-rút-xa-lam. Do đó, các Bên hiểu rằng việc dẫn tới cụm “Bất kỳ biện pháp không phù hợp nào đã áp dụng hoặc duy trì” trong khoản này sẽ có nghĩa là bất kỳ các biện pháp không phù hợp đã được áp dụng hoặc duy trì sau ngày có hiệu lực của Hiệp định này đối với Bru-nây Đa-rút-xa-lam.

10. Ngành:	Dịch vụ y tế tư nhân -Các dược sĩ, y tá, nữ hộ sinh và các dịch vụ y tế có liên -Dịch vụ phòng thí nghiệm tư nhân -Dịch vụ quang tuyến riêng
Nghĩa vụ liên quan:	Đối xử quốc gia (Điều 9.4 và Điều 10.3) Yêu cầu thực hiện (Điều 9.9) Quản lý cấp cao và Hội đồng quản trị (Điều 9.10) Tiếp cận thị trường (Điều 10.5) Sự hiện diện địa phương (Điều 10.6)
Mô tả:	Đầu tư và dịch vụ thương mại qua biên giới 1. Brunei Darussalam có quyền áp dụng hoặc duy trì bất kỳ biện pháp liên quan đến việc hành nghề dược sĩ, y tá, nữ hộ sinh và các dịch vụ y tế liên hệ. 2. Brunei Darussalam có quyền áp dụng hoặc duy trì bất kỳ biện pháp liên quan đến việc thành lập các dịch vụ phòng thí nghiệm tư nhân và các dịch vụ chẩn đoán hình ảnh tư nhân.

11. Ngành: Dịch vụ y tế tư nhân
-Trung tâm y tế / Phòng khám tư nhân

Nghĩa vụ liên quan: yêu cầu thực hiện (Điều 9.9)
Quản lý cấp cao và Hội đồng quản trị (Điều 9.10)
Tiếp cận thị trường (Điều 10.5)

Mô tả: Đầu tư và dịch vụ thương mại qua biên giới

Brunei Darussalam có quyền áp dụng hoặc duy trì bất kỳ biện pháp liên quan đến việc thành lập các trung tâm y tế tư nhân / trạm y tế, bao gồm nhưng không giới hạn:

1. yêu cầu các trung tâm y tế tư nhân như vậy / phòng khám được thành lập theo hình thức liên doanh với một công dân Brunei;
2. hạn chế số lượng các trung tâm y tế / phòng khám tư nhân có thể được thành lập tại Brunei Darussalam;
3. yêu cầu như trung tâm y tế tư nhân / phòng khám để thực hiện nghiên cứu và phát triển trong phạm vi lãnh thổ của Brunei Darussalam, hoặc chuyển giao công nghệ; hoặc là
4. đòi hỏi đa số các nhà quản lý cao cấp tại các

trung tâm y tế / phòng khám tư nhân có quốc tịch
Brunei.

12. Ngành: Dịch vụ phát thanh truyền hình
Nghĩa vụ liên quan: : Đối xử quốc gia (Điều 9.4)
Yêu cầu thực hiện (Điều 9.9)
Quản lý cấp cao và Hội đồng quản trị (Điều 9.10)
Tiếp cận thị trường (Điều 10.5)
Sự hiện diện địa phương (Điều 10.6)

Mô tả: Đầu tư và dịch vụ thương mại qua biên giới

Brunei Darussalam có quyền áp dụng hoặc duy trì bất kỳ biện pháp liên quan đến cấp phép free-to-air hoặc đăng ký cấp phép phát thanh truyền hình được cung cấp trên cơ sở chương trình dự kiến. Những biện pháp này bao gồm, nhưng không giới hạn quyền sở hữu, kiểm soát và tài trợ của các doanh nghiệp cung cấp các dịch vụ nói trên.

13. Ngành: Dịch vụ kinh doanh
- Dịch vụ chuyên nghiệp
- Dịch vụ pháp lý
- Nghĩa vụ liên quan: Đối xử quốc gia (Điều 9.4 và Điều 10.3)
Yêu cầu thực hiện (Điều 9.9)
Quản lý cấp cao và Hội đồng quản trị (Điều 9.10)
Tiếp cận thị trường (Điều 10.5)
Sự hiện diện địa phương (Điều 10.6)
- Mô tả: Đầu tư và dịch vụ thương mại qua biên giới
1. Brunei Darussalam có quyền áp dụng hoặc duy trì bất kỳ biện pháp liên quan đến việc cung cấp các dịch vụ pháp lý tại Brunei Darussalam, liên quan đến luật pháp của Brunei Darussalam.
 2. Sự hạn chế này không áp dụng đối với việc cung cấp các dịch vụ pháp lý trong Brunei Darussalam liên quan đến luật pháp quốc tế hoặc pháp luật nước sở tại, được quy định trong Phụ lục I.

14. Ngành: In ấn, xuất bản và tái sản xuất báo trong đó có vấn đề liên quan đến việc thu thập và công bố các tin tức và sự phân bố báo

Nghĩa vụ liên quan: Đối xử quốc gia (Điều 9.4)
Yêu cầu thực hiện (Điều 9.9)

Mô tả: Đầu tư

Brunei Darussalam có quyền áp dụng hoặc duy trì bất kỳ biện pháp liên quan đến việc in ấn, xuất bản, và tái sản xuất báo trong đó có vấn đề liên quan đến việc thu thập và công bố các tin tức và sự phân bố báo.

15. Ngành:

Dịch vụ Giao thông vận tải
-Dịch vụ vận tải hàng không

Nghĩa vụ liên quan:

Đối xử quốc gia (Điều 9.4)
Yêu cầu thực hiện (Điều 9.9)
Quản lý cấp cao và Hội đồng quản trị (Điều 9.10)

Mô tả:

Đầu tư

Brunei Darussalam có quyền áp dụng hoặc duy trì bất kỳ biện pháp liên quan đến các dịch vụ vận tải hàng không bao gồm, nhưng không giới hạn ,:

1. quyền sở hữu, hoạt động và quản lý của các sân bay và sân bay trực thăng ở Brunei Darussalam;

2. cung cấp các hoạt động xử lý mặt bằng; và

3. dịch vụ hàng không đặc biệt, ngoại trừ liên quan đến chuyến bay huấn luyện theo quy định tại Phụ lục I.

16. Ngành: Dịch vụ giáo dục cá nhân
Nghĩa vụ liên quan: Đối xử quốc gia (Điều 9.4 và Điều 10.3)
Quản lý cấp cao và Hội đồng quản trị (Điều 9.10)
Tiếp cận thị trường (Điều 10.5)
Sự hiện diện địa phương (Điều 10.6)

Mô tả: Đầu tư và dịch vụ thương mại qua biên giới

Brunei Darussalam có quyền áp dụng hoặc duy trì bất kỳ biện pháp liên quan đến việc cung cấp dịch vụ giáo dục mầm non, tiểu học tư nhân và trung học, trừ các dịch vụ giáo dục tư nhân được cung cấp bởi các trường quốc tế đối với công dân Brunei Darussalam, bao gồm những điều sau đây:

1. vốn chủ sở hữu cổ phần của các công dân nước ngoài hoặc các công ty thuộc sở hữu của các trường học và các cơ sở nghiên cứu bậc cao;
2. tổng số trường học và tổ chức học tập cao hơn có thể được thành lập tại Brunei Darussalam;
3. tổng số nhân viên, kể cả giáo viên; hoặc là
4. quốc tịch của quản lý cấp cao hoặc ban giám đốc.

17. Ngành: Dịch vụ Điện

Nghĩa vụ liên quan: yêu cầu thực hiện (Điều 9.9)
Tiếp cận thị trường (Điều 10.5)

Mô tả: Đầu tư và dịch vụ thương mại qua biên giới
Brunei Darussalam có quyền áp dụng hoặc duy trì
bất kỳ biện pháp liên quan đến việc phát sinh, cung
cấp, truyền tải và phân phối điện năng

18. Ngành:	Dịch vụ Giao thông vận tải - Đất Dịch vụ Giao thông vận tải
Nghĩa vụ liên quan:	Đối xử quốc gia (Điều 9.4 và Điều 10.3) Tiếp cận thị trường (Điều 10.5) Sự hiện diện địa phương (Điều 10.6)
Mô tả:	Đầu tư và dịch vụ thương mại qua biên giới Brunei Darussalam có quyền áp dụng hoặc duy trì bất kỳ biện pháp liên quan đến việc cung cấp các dịch vụ vận tải đường bộ bao gồm nhưng không giới hạn để vận chuyển hành khách, vận tải hàng hóa, và xe thương mại với nhà điều hành, và dịch vụ lai dắt, bảo trì và sửa chữa thiết bị giao thông vận tải đường bộ và hỗ trợ dịch vụ cho các dịch vụ vận tải đường bộ.

19. Ngành: Dịch vụ thương mại
- Cung cấp nước sạch cho người tiêu dùng
- Nghĩa vụ liên quan: Đối xử quốc gia (Điều 9.4 và Điều 10.3)
Yêu cầu thực hiện (Điều 9.9)
Tiếp cận thị trường (Điều 10.5)
- Mô tả: Đầu tư và dịch vụ thương mại qua biên giới
1. Brunei Darussalam có quyền áp dụng hoặc duy trì bất kỳ biện pháp liên quan đến việc cung cấp nước uống, bao gồm, nhưng không giới hạn:
 - (a) cung cấp nước như một tiện ích công cộng;
 - (b) việc khai thác nước ngầm; và
 - (c) xuất khẩu nước.
 2. Để chắc chắn hơn, Sự hạn chế này chỉ giới hạn trong việc cung cấp nước sinh hoạt mà có thể được sử dụng hoặc yêu cầu cho các mục đích, hoạt động cần thiết và không bao gồm hạn chế bổ sung vào bất kỳ hoạt động sử dụng nguồn cung cấp như nước uống bao gồm cả việc sản xuất nước uống đóng chai đó là một hoạt động được giải quyết trong Phụ lục 1

20. Ngành:	Dịch vụ kinh doanh
	- Cơ quan thẩm định giá và bất động sản
Nghĩa vụ liên quan:	Đối xử quốc gia (Điều 9.4 và Điều 10.3) Tiếp cận thị trường (Điều 10.5) Sự hiện diện địa phương (Điều 10.6)
Mô tả:	Đầu tư và dịch vụ thương mại qua biên giới
	Brunei Darussalam có quyền áp dụng hoặc duy trì bất kỳ biện pháp liên quan đến việc cung cấp định giá (thẩm định) và các dịch vụ đại lý bất động sản.

21. Ngành:	Dịch vụ kinh doanh -Thuế
Nghĩa vụ liên quan:	Đối xử quốc gia (Điều 9.4 và Điều 10.3) Tiếp cận thị trường (Điều 10.5) Sự hiện diện địa phương (Điều 10.6)
Mô tả:	Đầu tư và dịch vụ thương mại qua biên giới Brunei Darussalam có quyền áp dụng hoặc duy trì bất kỳ biện pháp liên quan đến các đại diện người nộp thuế (hoặc bởi các cá nhân hoặc doanh nghiệp) trong các vấn đề thuế của họ; bao gồm, nhưng không giới hạn, chuẩn bị tờ khai thuế thu nhập, điền đơn với thông báo của cơ quan thuế và thông báo nộp đơn phản hồi và xử lý thanh toán liên quan đến thuế.

22. Ngành: Dịch vụ thương mại
- Dịch vụ bán buôn và Dịch vụ bán lẻ thuốc lá

Nghĩa vụ liên quan: Tiếp cận thị trường (Điều 10.5)

Mô tả: Đầu tư và dịch vụ thương mại qua biên giới

Brunei Darussalam có quyền áp dụng hoặc duy trì bất kỳ biện pháp liên quan đến việc cung cấp các dịch vụ thương mại bán buôn và bán lẻ các sản phẩm thuốc lá.